

EU DECLARATION OF CONFORMITY^{* 1}

Number²

DoC_TLVHM3IU-E_TLAHW3IU-E_TLVHM3IU-R_TLAHW3IU-R_221201

Name and address of the Manufacturer³

LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name

Telematics

Model Name

TLVHM3IU-E, TLAHW3IU-E, TLVHM3IU-R, TLAHW3IU-R

Additional information⁷

TLVHM3IU-E : H22/0143, TLVHM3IU-R : H20/0190
TLAHW3IU-E : H08/0144, TLAHW3IU-R : H05/0058

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:⁸

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Safety

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62311: 2008

3.1(b) EMC

EN 301 489-1 V2.2.3 EN 55024:2010 + A1:2015
EN 301 489-19 V2.1.1 EN 55032:2015 + A11:2020
Draft EN 301 489-19 V2.2.0 EN 55035:2017 + A11:2020
EN 301 489-52 V1.2.1

3.2 Radio

EN 301 511 V12.5.1
EN 301 908-1 V15.1.1
EN 301 908-2 V13.1.1
EN 301 908-13 V13.1.1
EN 303 413 V1.2.1

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body¹⁰ Name: **MiCOM Labs Inc**
Number: **2280**

performed • The MiCOM Labs Inc performed a conformity assessment of the technical documentation and issued the EU-type examination certificate.

and issued the certificate **DTNC244-EU**

Additional information⁷

* Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.¹²

* Description of accessories and components, software version for operation
Accessories description : N/A, Components description : N/A

Signed for and on behalf of:¹¹ LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Yun Hee Yang / Director



Date of issue:

01 Dec. 2022

- 1 **(EN)EU Declaration of Conformity** **(BG)**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС **(ES)**Declaración UE de Conformidad **(CS)**EU Prohlášení o shodě **(DA)**EU-Overensstemmelseserklæring **(DE)**EU-Konformitätserklärung **(ET)**ELI Vastavusdeklaratsioon **(EL)**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ **(FR)**Déclaration UE de Conformité **(GA)**Dearbhú Comhréachta an AE **(IT)**Dichiarazione UE di Conformità **(LV)**ES Atbilstības Deklarācija **(LT)**ES Atitikties Deklaracija **(HU)**EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(MT)**Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE **(NL)**EU Conformiteitsverklaring **(PL)**Deklaracja Zgodności UE **(PT)**Declaração de Conformidade UE **(RO)**Declarația de Conformitate UE **(SK)**Vyhlasenie o Zhode EÚ **(SL)**Izjava EU o Skladnosti **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(SV)**EU-Försäkran om Överensstämmelse **(TR)**Uygunluk Beyanı **(NO)**EU Samsvarserklæring **(HR)**EZ izjava o skladnosti **(IS)**ESB Samræmisýfirlýsing / **(SR)** Izjava o usaglašenosti EY / **(SQ)** Deklarata e BE-së e Konformitetit / **(MK)** Deklaracija za usoglašenost na EY / **(BS)** **(CNR)** Izjava o usklađenosti EU

- 2 **(EN) Number** / **(BG)** № / **(ES)** N.º / **(CS)** Č. / **(DA)** Nr. / **(DE)** Nr. / **(ET)** Nr / **(EL)** Αριθ. / **(FR)** N.º / **(GA)** Uimhir / **(IT)** N. / **(LV)** Nr. / **(LT)** Nr. / **(HU)** Szám / **(MT)** Numru / **(NL)** Nr. / **(PL)** Nr / **(PT)** N.º / **(RO)** Nr / **(SK)** Číslo / **(SL)** Št. / **(FI)** N:o / **(SV)** Nr/ **(TR)** Sayısı / **(NO)** Nr. / **(HR)** Broj / **(IS)** Númer / **(SR)** Број / **(SQ)** Numri / **(MK)** Број / **(BS)** **(CNR)** Број

- 3 **(EN)Name and address of the Manufacturer** **(BG)**Наименование и адрес на производителя **(ES)**Nombre y dirección del fabricante **(CS)**Obchodní jméno a adresa výrobce **(DA)** Fabrikantens navn og adresse **(DE)**Name und Anschrift des Herstellers **(ET)**Valmistaja nimi ja aadress **(EL)**Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή **(FR)**Nom et adresse du fabricant **(GA)**Ainm agus seoladh an Mónaróra **(IT)**Nome e indirizzo del fabbricante **(LV)**Ražotāja nosaukums un adrese **(LT)**Gamintojo pavadinimas ir adresas **(HU)**Gyártó neve és címe **(MT)**Issem u indirizz tal-manifattur **(NL)**Naam en adres van de fabrikant **(PL)**Nazwa i adres producenta **(PT)**Nome e endereço do fabricante **(RO)**Numele și adresa Producătorului **(SK)**Obchodné meno a adresa výrobcu **(SL)**Ime in naslov proizvajalca **(FI)**Valmistajan nimi ja osoite **(SV)**Tillverkarens namn och adress **(TR)**İmalatçının adı ve adresi **(NO)**Navn på og adresse til produsenten **(HR)**Naziv i adresa proizvođača **(IS)**Nafn og heimilisfang framleiðanda / **(SR)** Назив и адреса произвођача/ **(SQ)** Emri dhe adresa e prodhuesit/ **(MK)** Име и адреса на производителот/ **(BS)** **(CNR)** Naziv i adresa proizvođača

- 4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer** **(BG)**За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят **(ES)**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante **(CS)**Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce **(DA)**Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar **(DE)**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben **(ET)**Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel **(EL)**Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή **(FR)**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant **(GA)**Eisítear an dearbhú comhréachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra **(IT)**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante **(LV)**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību **(LT)**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe **(HU)**E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőségére kerül kibocsátásra **(MT)**Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur **(NL)**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant **(PL)**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta **(PT)**A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante **(RO)**Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului **(SK)**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu **(SL)**Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ **(FI)**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla **(SV)**Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar **(TR)**Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir **(NO)**Denne samsvarserklæring er gjeffer utstedt på produsentens eneansvar **(HR)**Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač **(IS)**Þessi samræmisýfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda / **(SR)** Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača./ **(SQ)** Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësinë ekskluzive të prodhuesit./ **(MK)** Ova deklaracija za usoglašenost e izdata pod lična odgovornost na proizvođača./ **(BS)** **(CNR)** Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.

- 5 **(EN)Object of the declaration** **(BG)**Обект на декларацията **(ES)**Objeto de la declaración **(CS)**Předmět prohlášení **(DA)**Erklæringens genstand **(DE)**Gegenstand der Erklärung **(ET)**Deklaratsioonitavese **(EL)**Σκοπός της δήλωσης **(FR)**Objet de la déclaration **(GA)**Cuspóir an dearbhaithe **(IT)**Oggetto della dichiarazione **(LV)**Deklarācijas priekšmets **(LT)**Deklaracijos objektas **(HU)**A nyilatkozat tárgya **(MT)**L-ghan tad-dikjarazzjoni **(NL)**Voorwerp van de verklaring **(PL)**Przedmiot deklaracji **(PT)**Objecto da declaração **(RO)**Obiectul declarației **(SK)**Predmet vyhlásenia **(SL)**Predmet izjave **(FI)**Vakuutuksen kohde **(SV)**Föremål för försäkran **(TR)**Beyanın nesne **(NO)**Erklæringens gjenstand **(HR)**Predmet izjave **(IS)**Hlutur til yfirlýsingar / **(SR)** Предмет изјаве/ **(SQ)** Objekti i deklaratës/ **(MK)** Предмет на deklaracijata/ **(BS)** **(CNR)** Predmet izjave

- 6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name** **(BG)**Информация за продукта, името на продукта, името на модела **(ES)**Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo **(CS)**Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu **(DA)**Produkt information; Produktnavn; Modelnavn **(DE)**Produktinformation; Produktname; Modellname **(ET)**Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi **(EL)**Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου **(FR)**Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle **(GA)**Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla **(IT)**Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello **(LV)**Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums **(LT)**Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas **(HU)**Termékinformáció; a termék neve; típusnév **(MT)**Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell **(NL)**Product informatie; Product naam; Model naam **(PL)**Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu **(PT)**Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo **(RO)**Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model **(SK)**Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu **(SL)**Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela **(FI)**Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi **(SV)**Produktinformation; produktnamn; modellnamn **(TR)**Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı **(NO)**Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn **(HR)**Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela **(IS)**Vörurupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar / **(SR)** Информације о производу/ **(SQ)** Informacion i produktit/ **(MK)** Информации за производот/ **(BS)** **(CNR)** Informacije o proizvodu

- 7 **(EN)Additional information** **(BG)**Допълнителна информация **(ES)**Información adicional **(CS)**Další informace **(DA)**Supplerende oplysninger **(DE)**Zusätzliche Angaben **(ET)**Lisateave **(EL)**Συμπληρωματικές πληροφορίες **(FR)**Informations supplémentaires **(GA)**Faisnéis bhreise **(IT)**Ulteriori informazioni **(LV)**Papildu informācija **(LT)**Papildoma informacija **(HU)**Kiegészítő információk **(MT)**Informazzjoni addizzjonali **(NL)**Anvullende informatie **(PL)**Informacje dodatkowe **(PT)**Informações complementares **(RO)**Informații suplimentare **(SK)**Dodatčné informácie **(SL)**Dodatni podatki **(FI)**Lisätietoja **(SV)**Ytterligare information **(TR)**Ek bilgi **(NO)**Tilleggsopplysninger **(HR)**Dodatne informacije **(IS)**Viðbótarupplýsingar / **(SR)** Додатне информације/ **(SQ)** Informacion shtesë/ **(MK)** Дополнителни информации/ **(BS)** **(CNR)** Dodatne informacije

- 8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation** **(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union **(ET)** Ülkirjeldatud deklaratsioonitavese on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega. **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable **(GA)** Tá cuspóir an dearbhaithe a thuiriscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktam **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak

- 8** **/(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni **/(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie **/(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego **/(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável **/(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii **/(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie **/(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju **/(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislaainsäädännön vaatimusten mukainen **/(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen **/(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur **/(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen **/(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak **/(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutadeigandi staðlaða lögjöf Evrópusambandsins **/(SR)** Предмет изјаве описан изнад је усаглашен са важећим законима Уније о хармонизацији **/(SQ)** Objekti i deklaratës përshkruar më sipër është në përputhje me legjislaionin përkatës të harmonizuar të vendeve të Bashkimit **/(MK)** Предметот на декларацијата описан погоре е во согласност со важечките закони за хармонизација со Заедницата **/(BS)(CNR)** Predmet izjave opisan iznad je usklađen s važećim zakonima Unije o harmonizaciji
- 9** **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** **/(BG)** наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието **/(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad **/(CS)** Případně odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje **/(DA)** Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med **/(DE)** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird **/(ET)** Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse **/(EL)** μνεία των σχετικών εναρμοσμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση **/(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée **/(GA)** Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhite ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear **/(IT)** Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità **/(LV)** Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība **/(LT)** Taikytų damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos **/(HU)** Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra kerülő vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkozunk **/(MT)** Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità **/(NL)** Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft **/(PL)** Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność **/(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade **/(RO)** Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea **/(SK)** Případně odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda **/(SL)** Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi **/(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu **/(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras **/(TR)** İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar **/(NO)** Henviisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henviisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med **/(HR)** Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost **/(IS)** Tilvísanir í viðeigandi samhfæringarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskrifir sem tengjast samræmisyfirlýsingunni **/(SR)** Референце на примењене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста усаглашености је декларисана **/(SQ)** Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria **/(MK)** Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандарди или повикувања на техничките спецификации со коишто се утврдува усаглашеноста **/(BS)(CNR)** Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta usklađenosti je deklarirana
- 10** **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate** **/(BG)** нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата **/(ES)** El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado **/(CS)** Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení **/(DA)** Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten **/(DE)** Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt **/(ET)** Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi **/(EL)** Ο κοινοποιημένος οργανισμός; πραγματοποίησε; και εξέδωσε τη βεβαίωση **/(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation **/(GA)** Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhníú **/(IT)** l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato **/(LV)** Pilnvarotā iestāde; ir veikusi un izsniegusi sertifikātu **/(LT)** Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą **/(HU)** A bejelentett szervezet; elvégezte a; és a következő tanúsítványt adta ki **/(MT)** Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat **/(NL)** De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt **/(PL)** jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat **/(PT)** o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado **/(RO)** Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul **/(SK)** notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení **/(SL)** je priglašeni organ; izvedel; in izdal certifikat **/(FI)** ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen **/(SV)** Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget **/(TR)** Kuruluşu bildirmiş; yapılan ve sertifikaya verilir **/(NO)** Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat **/(HR)** Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat **/(IS)** Hinn tilkynnti aðili; framkvæmdi; gaf út vottorðið **/(SR)** Именовано тело; испунило; издало потврду **/(SQ)** Organizëm evropian i notifikuar; ka kryer; ka lëshuar certifikatën **/(MK)** Известеното тело; исполнило; издало потврдата **/(BS)(CNR)** Imenovano tijelo; ispunilo; izdalo potvrdu.
- 11** **(EN)Signed for and on behalf of** **/(BG)** Подпис за или от името на **/(ES)** Firmado por y en nombre de **/(CS)** Podepsáno za a jménem **/(DA)** Underskrevet for og på vegne af **/(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von **/(ET)** (Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud **/(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος **/(FR)** Signé par et au nom de **/(GA)** Sínihta le haghaidh agus thar ceann an **/(IT)** Firmato in vece e per conto di **/(LV)** Parakstīts **/(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta **/(HU)** Cég szerző aláírás **/(MT)** Iffirmata għal u fisem **/(NL)** Ondertekend voor en namens **/(PL)** Podpisano w imieniu **/(PT)** Assinado por e em nome de **/(RO)** Semnat pentru și în numele **/(SK)** Podpísané za a v mene **/(SL)** Podpisano za in v imenu **/(FI)** puolesta allekirjoittanut **/(SV)** Undertecknat för **/(TR)** Ve adına imzalanmıştır **/(NO)** Undertegnet for og på vegne av **/(HR)** Potpisano za i u ime **/(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd **/(SR)** Потписано за и у име **/(SQ)** Nënskruar për dhe në emër të **/(MK)** Потпишано за и во име на **/(BS)(CNR)** Potpisano za i u ime
- 12** **(EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.** **/(SR)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(SQ)** Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat rregullore teknike nga organi rregullator kombëtar, për aq sa është e zbatueshme. **/(MK)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(BS)(CNR)** Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulatornog tela, u koliko je primenjivo.

EU DECLARATION OF CONFORMITY^{* 1}

Number²

EU_DoC_TLVUW3IU-W_230511

Name and address of the Manufacturer³

LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name

Telematics

Model Name

TLVUW3IU-W

Additional information⁷

TLVUW3IU-W : H06/X500

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:⁸

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Safety

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN IEC 62311:2020

3.1(b) EMC

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-19 V2.2.1
EN 301 489-52 V1.2.1

3.2 Radio

EN 301 511 V12.5.1
EN 301 908-1 V15.1.1
EN 301 908-2 V13.1.1
EN 301 908-13 V13.2.1
EN 303 413 V1.2.1

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body¹⁰

Name: Timco Engineering, Inc.
Number: 1177

performed

• Timco Engineering, Inc. performed a conformity assessment of the technical documentation and issued the EU-type examination certificate.

and issued the certificate

E1177-232913

Additional information⁷

* Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.¹²

* Description of accessories and components, software version for operation
Accessories description : N/A, Components description : N/A

Signed for and on behalf of:¹¹ LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Yun Hee Yang / Director



Date of issue:

11 May. 2023

- 1 **(EN)EU Declaration of Conformity** **(BG)**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС **(ES)**Declaración UE de Conformidad **(CS)**EU Prohlášení o shodě **(DA)**EU-Overensstemmelseserklæring **(DE)**EU-Konformitätserklärung **(ET)**ELI Vastavusdeklaratsioon **(EL)**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ **(FR)**Déclaration UE de Conformité **(GA)**Dearbhú Comhréachta an AE **(IT)**Dichiarazione UE di Conformità **(LV)**ES Atbilstības Deklarācija **(LT)**ES Atitikties Deklaracija **(HU)**EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(MT)**Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE **(NL)**EU Conformiteitsverklaring **(PL)**Deklaracja Zgodności UE **(PT)**Declaração de Conformidade UE **(RO)**Declarația de Conformitate UE **(SK)**Vyhľadanie o Zhode EÚ **(SL)**Izjava EU o Skladnosti **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(SV)**EU-Försäkran om Överensstämmelse **(TR)**Uygunluk Beyanı **(NO)**EU Samsvarserklæring **(HR)**EZ izjava o skladnosti **(IS)**ESB Samræmisýfirlýsing / **(SR)** Izjava o usaglašenosti EY / **(SQ)** Deklarata e BE-së e Konformitetit / **(MK)** Декларација за усогласеност на EY / **(BS)** **(CNR)** Izjava o usklađenosti EU
- 2 **(EN) Number** / **(BG)** № / **(ES)** N.º / **(CS)** Č. / **(DA)** Nr. / **(DE)** Nr. / **(ET)** Nr / **(EL)** Αριθ. / **(FR)** N.º / **(GA)** Uimhir / **(IT)** N. / **(LV)** Nr. / **(LT)** Nr. / **(HU)** Szám / **(MT)** Numru / **(NL)** Nr. / **(PL)** Nr / **(PT)** N.º / **(RO)** Nr / **(SK)** Číslo / **(SL)** Št. / **(FI)** N:o / **(SV)** Nr/ **(TR)** Sayısı / **(NO)** Nr. / **(HR)** Broj / **(IS)** Númer / **(SR)** Број / **(SQ)** Numri / **(MK)** Број / **(BS)** **(CNR)** Broj
- 3 **(EN)Name and address of the Manufacturer** **(BG)**Наименование и адрес на производителя **(ES)**Nombre y dirección del fabricante **(CS)**Obchodní jméno a adresa výrobce **(DA)** Fabrikantens navn og adresse **(DE)**Name und Anschrift des Herstellers **(ET)**Valmistaja nimi ja aadress **(EL)**Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή **(FR)**Nom et adresse du fabricant **(GA)**Ainm agus seoladh an Mónaróra **(IT)**Nome e indirizzo del fabbricante **(LV)**Ražotāja nosaukums un adrese **(LT)**Gamintojo pavadinimas ir adresas **(HU)**Gyártó neve és címe **(MT)**Isem u indirizz tal-manifattur **(NL)**Naam en adres van de fabrikant **(PL)**Nazwa i adres producenta **(PT)**Nome e endereço do fabricante **(RO)**Numele și adresa Producătorului **(SK)**Obchodné meno a adresa výrobcu **(SL)**Ime in naslov proizvajalca **(FI)**Valmistajan nimi ja osoite **(SV)**Tillverkarens namn och adress **(TR)**İmalatçının adı ve adresi **(NO)**Navn på og adresse til produsenten **(HR)**Naziv i adresa proizvođača **(IS)**Nafn og heimilisfang framleiðanda / **(SR)** Назив и адреса произвођача/ **(SQ)** Emri dhe adresa e prodhuesit/ **(MK)** Име и адреса на производителот/ **(BS)** **(CNR)** Naziv i adresa proizvođača
- 4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer** **(BG)**За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят **(ES)**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante **(CS)**Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce **(DA)**Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar **(DE)**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben **(ET)**Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel **(EL)**Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή **(FR)**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant **(GA)**Eisítear an dearbhú comhréachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra **(IT)**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante **(LV)**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību **(LT)**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe **(HU)**E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőségére kerül kibocsátásra **(MT)**Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur **(NL)**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant **(PL)**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta **(PT)**A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante **(RO)**Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului **(SK)**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu **(SL)**Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ **(FI)**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla **(SV)**Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar **(TR)**Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir **(NO)**Denne samsvarserklæring er gjeffer utstedt på produsentens eneansvar **(HR)**Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač **(IS)**Þessi samræmisýfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda / **(SR)** Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača./ **(SQ)** Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësinë ekskluzive të prodhuesit./ **(MK)** Ova deklaracija za usaglašenost e izdata pod lična odgovornost na proizvođača./ **(BS)** **(CNR)** Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
- 5 **(EN)Object of the declaration** **(BG)**Обект на декларацията **(ES)**Objeto de la declaración **(CS)**Předmět prohlášení **(DA)**Erklæringens genstand **(DE)**Gegenstand der Erklärung **(ET)**Deklaratsioonitav ese **(EL)**Σκοπός της δήλωσης **(FR)**Objet de la déclaration **(GA)**Cuspóir an dearbhaithe **(IT)**Oggetto della dichiarazione **(LV)**Deklarācijas priekšmets **(LT)**Deklaracijos objektas **(HU)**A nyilatkozat tárgya **(MT)**L-ghan tad-dikjarazzjoni **(NL)**Voorwerp van de verklaring **(PL)**Przedmiot deklaracji **(PT)**Objecto da declaração **(RO)**Obiectul declarației **(SK)**Predmet vyhlásenia **(SL)**Predmet izjave **(FI)**Vakuutuksen kohde **(SV)**Föremål för försäkran **(TR)**Beyanın nesne **(NO)**Erklæringens gjenstand **(HR)**Predmet izjave **(IS)**Hlutur til yfirlýsingar / **(SR)** Предмет изјаве/ **(SQ)** Objekti i deklaratës/ **(MK)** Предмет на deklaracijata/ **(BS)** **(CNR)** Predmet izjave
- 6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name** **(BG)**Информация за продукта, името на продукта, името на модела **(ES)**Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo **(CS)**Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu **(DA)**Produkt information; Produktnavn; Modelnavn **(DE)**Produktinformation; Produktname; Modellname **(ET)**Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi **(EL)**Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου **(FR)**Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle **(GA)**Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla **(IT)**Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello **(LV)**Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums **(LT)**Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas **(HU)**Termékinformáció; a termék neve; típusnév **(MT)**Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell **(NL)**Product informatie; Product naam; Model naam **(PL)**Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu **(PT)**Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo **(RO)**Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model **(SK)**Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu **(SL)**Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela **(FI)**Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi **(SV)**Produktinformation; produktnamn; modellnamn **(TR)**Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı **(NO)**Produktinformasjon; Produktnavn, Modellnavn **(HR)**Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela **(IS)**Vörurupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar / **(SR)** Информације о производу/ **(SQ)** Informacion i produktit/ **(MK)** Информации за производот/ **(BS)** **(CNR)** Informacije o proizvodu
- 7 **(EN)Additional information** **(BG)**Допълнителна информация **(ES)**Información adicional **(CS)**Další informace **(DA)**Supplerende oplysninger **(DE)**Zusätzliche Angaben **(ET)**Lisateave **(EL)**Συμπληρωματικές πληροφορίες **(FR)**Informations supplémentaires **(GA)**Faisnéis bhreise **(IT)**Ulteriori informazioni **(LV)**Papildu informācija **(LT)**Papildoma informacija **(HU)**Kiegészítő információk **(MT)**Informazzjoni addizzjonali **(NL)**Anvullende informatie **(PL)**Informacje dodatkowe **(PT)**Informações complementares **(RO)**Informații suplimentare **(SK)**Dodatčné informácie **(SL)**Dodatni podatki **(FI)**Lisätietoja **(SV)**Ytterligare information **(TR)**Ek bilgi **(NO)**Tilleggsopplysninger **(HR)**Dodatne informacije **(IS)**Viðbótarupplýsingar / **(SR)** Додатне информације/ **(SQ)** Informacion shtesë/ **(MK)** Дополнителни информации/ **(BS)** **(CNR)** Dodatne informacije
- 8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation** **(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union **(ET)** Ülkirjeldatud deklaratsioonitav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega. **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable **(GA)** Tá cuspóir an dearbhaithe a thuiriscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak

- 8** **/(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislażjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni **/(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie **/(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego **/(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável **/(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii **/(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie **/(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju **/(FI)** Edellä kuvattu vakuutuskohte on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen **/(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen **/(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur **/(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen **/(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak **/(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutadeigandi staðlaða lögjöf Evrópusambandsins **/(SR)** Предмет изјаве описан изнад је усаглашен са важећим законима Уније о хармонизацији **/(SQ)** Objekti i deklaratës përshkruar më sipër është në përputhje me legjislacionin përkatës të harmonizuar të vendeve të Bashkimit **/(MK)** Предметот на декларацијата описан погоре е во согласност со важечките закони за хармонизација со Заедницата **/(BS)(CNR)** Predmet izjave opisan iznad je usklađen s važećim zakonima Unije o harmonizaciji
- 9** **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** **/(BG)** наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието **/(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad **/(CS)** Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje **/(DA)** Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med **/(DE)** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird **/(ET)** Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehniliste spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse **/(EL)** μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση **/(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée **/(GA)** Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhite ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear **/(IT)** Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità **/(LV)** Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība **/(LT)** Taikytų damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos **/(HU)** Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra kerülő vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkozunk **/(MT)** Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li nużwaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità **/(NL)** Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft **/(PL)** Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność **/(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade **/(RO)** Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea **/(SK)** Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda **/(SL)** Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi **/(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu **/(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras **/(TR)** İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar **/(NO)** Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med **/(HR)** Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost **/(IS)** Tilvísanir í viðeigandi samhfæringarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisyfirlýsingunni **/(SR)** Референце на примењене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста усаглашености је декларисана **/(SQ)** Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria **/(MK)** Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандарди или повикувања на техничките спецификации со коишто се утврдува усаглашеноста **/(BS)(CNR)** Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta usklađenosti je deklarirana
- 10** **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate** **/(BG)** нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата **/(ES)** El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado **/(CS)** Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení **/(DA)** Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten **/(DE)** Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt **/(ET)** Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi **/(EL)** Ο κοινοποιημένος οργανισμός; πραγματοποίησε; και εξέδωσε τη βεβαίωση **/(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation **/(GA)** Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhníú **/(IT)** l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato **/(LV)** Pilnvarotā iestāde; ir veikusi un izsniegusi sertifikātu **/(LT)** Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą **/(HU)** A bejelentett szervezet; elvégezte a; és a következő tanúsítványt adta ki **/(MT)** Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-ċertifikat **/(NL)** De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt **/(PL)** jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat **/(PT)** o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado **/(RO)** Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul **/(SK)** notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení **/(SL)** je priglasił organ; izvedel; in izdal certifikat **/(FI)** ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen **/(SV)** Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget **/(TR)** Kuruluşu bildirmiş; yapılan ve sertifikayı verir **/(NO)** Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat **/(HR)** Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat **/(IS)** Hinn tilkynnti aðili; framkvæmdi; gaf út vottorðið **/(SR)** Именовано тело; испунило; издало потврду **/(SQ)** Organizëm evropian i notifikuar; ka kryer; ka lëshuar certifikatën **/(MK)** Известеното тело; исполнило; издало потврдата **/(BS)(CNR)** Imenovano tijelo; ispunilo; izdalo potvrdu.
- 11** **(EN)Signed for and on behalf of** **/(BG)** Подпис за или от името на **/(ES)** Firmado por y en nombre de **/(CS)** Podepsáno za a jménem **/(DA)** Underskrevet for og på vegne af **/(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von **/(ET)** (Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud **/(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος **/(FR)** Signé par et au nom de **/(GA)** Sínieth le haghaidh agus thar ceann an **/(IT)** Firmato in vece e per conto di **/(LV)** Parakšots **/(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta **/(HU)** Cég szerző aláírás **/(MT)** Iffirmata għal u fisem **/(NL)** Ondertekend voor en namens **/(PL)** Podpisano w imieniu **/(PT)** Assinado por e em nome de **/(RO)** Semnat pentru și în numele **/(SK)** Podpísané za a v mene **/(SL)** Podpisano za in v imenu **/(FI)** puolesta allekirjoittanut **/(SV)** Undertecknat för **/(TR)** Ve adına imzalanmıştır **/(NO)** Undertegnet for og på vegne av **/(HR)** Potpisano za i u ime **/(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd **/(SR)** Потписано за и у име **/(SQ)** Nënskruar për dhe në emër të **/(MK)** Потпишано за и во име на **/(BS)(CNR)** Potpisano za i u ime
- 12** **(EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.** **/(SR)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(SQ)** Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat rregullore teknike nga organi rregullator kombëtar, për aq sa është e zbatueshme. **/(MK)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(BS)(CNR)** Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulatornog tela, u koliko je primenjivo.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

1 / 18

Continental Advanced Antenna GmbH
Römerring 1, 31137 Hildesheim - Germany

Timo Wetteborn
VNI CCN S7
Tel.: +49 5121 99814 35
Mobil: +49 5121 9981488 35
timo.wetteborn@continental.com

Date
02.09.2021

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer ².

Manufacturer: ³ Continental Advanced Antenna GmbH
Address: ⁴ Römerring 1, 31137 Hildesheim - Germany
Product type designation: ⁵ Amplifier ⁶

List of product model numbers registered in this declaration of conformity: ⁷

Antenna modul TEL/GNSS/FFB	4N0 035 503 AG
Antenna modul TEL/GNSS	4N0 035 503 AF

Intended use: ⁸ Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer. ⁹

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose. ¹⁰

Health and safety pursuant to article 3(1)(a): ¹¹	Applied standards: ¹² EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition)
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b): ¹³	Applied standards: ¹² EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2): ¹⁴	Applied standards: ¹² ES 202 056 V1.1.1 (adopted) Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure, Stability Factor, Selectivity

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product(s) mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for. ¹⁵

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

2 / 18

The following marking applies to the above-mentioned product: ¹⁶



The required European languages can be found on the following pages. ¹⁷

The conformity assessment procedure referred to Article 17 and detailed in Annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body: ¹⁸

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

The notified body has issued the EU-type examination certificate: ¹⁹

ZS 18 06 54004 039

Continental Advanced Antenna GmbH
Hildesheim, 02.09.2021



Michael Heise
Managing Director



Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

3 / 18

Footnotes:

German / Deutsch (DE)

1	EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2	Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3	Hersteller:
4	Adresse:
5	Produktbezeichnung:
6	Verstärker
7	Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8	Bestimmungsgemäße Verwendung:
9	Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut / eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10	Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11	Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12	Angewandte Norm(en):
13	Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14	Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15	Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16	Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17	Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.
18	Das in Artikel 17 der Richtlinie 2014/53/EU genannte Verfahren zur Konformitätsbewertung, detaillier beschrieben im Anhang 3, wurde unter Einbeziehung der folgenden notifizierten Stelle durchgeführt:
19	Die notifizierte Stelle hat folgende EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

Albanian / Albanisch / Shqip (SQ)

1	Deklarata e konformitetit e BE-së në përputhje me direktivën 2014/53/BE
2	Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.
3	Prodhuesi:
4	Adresa:
5	Përcaktimi i llojit të produktit:
6	Amplifikator
7	Lista e numrave të modelit të produktit të regjistruar në këtë deklaratë konformiteti:
8	Përdorimi i synuar:
9	Produkt automobilash me pjesë origjinale të montuara/të përdorura në pozicionin fillestar në përputhje me përcaktimin e prodhuesit të automjetit.
10	Produkti i përshkruar më sipër është në përputhje me legjisllacionin përkatës të harmonizimit të Bashkimit Evropian, kur përdoret për qëllimin e synuar.
11	Shëndeti dhe siguria në përputhje me nenin 3(1)(a):
12	Standardet e zbatuara:
13	Pajtueshmëria elektromagnetike në përputhje me nenin 3(1)(b):
14	Përdorimi efikas i spektrit në përputhje me nenin 3(2):
15	Deklarata e pajtueshmërisë me standardet e zbatuara për shëndetin dhe sigurinë në përputhje me nenin 3(1)(a) kufizohet në mënyrë të qartë për produktin/produktet e përmendura më sipër dhe nuk përfshin asnjë aksesori për të cilin prodhuesi nuk është përgjegjës.
16	Shënimi vijues vlen për produktin e lartpërmendur:
17	Gjuhët e kërkuara evropiane mund të gjenden në faqet vijuese.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

4 / 18

18	Procedura për vlerësimin e konformitetit, e referuar në nenin 17 dhe e detajuar në "Shtojcën III" të direktivës 2014/53/BE është ndjekur me përfshirjen e këtij Organi të njoftuar:
19	Organi i njoftuar ka lëshuar certifikatën e testimit të tipit të BE-së:

Bosnian / Bosnisch / Bosanski jezik (BS)

1	EU izjava o usklađenosti s Uredbom 2014/53/EU
2	Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka vrste proizvoda:
6	Pojačalo
7	Spisak brojeva modela proizvoda registriranih s ovom izjavom o usklađenosti:
8	Namjena:
9	Automobilski proizvod s originalnim dijelovima montiranim/korištenim u originalnom položaju u vozilu kojeg je definirao proizvođač vozila.
10	Gore opisani proizvod je usklađen s relevantnim zakonima Evropske unije o harmonizaciji kada se koriste za svoju namjenu.
11	U skladu sa zdravstvenim i sigurnosnim standardima iz člana 3(1)(a):
12	Važeći standardi:
13	Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s članom 3(1)(b):
14	Efikasna upotreba spektra u skladu s članom 3(2):
15	Izjava o usklađenosti s odgovarajućim zdravstvenim i sigurnosnim standardima iz člana 3(1)(a) je izričito ograničena na gore navedene proizvode i ne uključuje dodatnu opremu za koju proizvođač nije odgovoran.
16	Sljedeće oznake se primjenjuju na gore navedeni proizvod:
17	Potrebni evropski jezici se mogu pronaći na sljedećim stranicama.
18	Ispoštovan je postupak procjene usklađenosti naveden u članu 17 i detaljno opisan u Dodatku III Uredbe 2014/53/EU uz učešće sljedećeg prijavljenog tijela:
19	Prijavljeno tijelo je izdalo potvrdu o pregledu EU tipa:

Bulgarian / Bulgarisch / български език (BG)

1	Декларация за съответствие на ЕС в съответствие с Директива 2014/53/ЕС
2	Тази декларация за съответствие се издава на единствената отговорност на производителя.
3	Производител:
4	Адрес:
5	Обозначение на типа на продукта:
6	Усилвател
7	Списък с номера на модели на продукти, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8	Предназначение:
9	Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в първоначалното положение в автомобила, както е определено от производителя на автомобила.
10	Описаният по-горе продукт е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза, когато се използва за него предназначение.
11	Здраве и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а):
12	Приложени стандарти:
13	Електромагнитна съвместимост съгласно член 3, параграф 1, буква б):
14	Ефективно използване на спектъра съгласно член 3, параграф 2:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

5 / 18

15	Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здраве и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до горепосочените продукти и не включва аксесоари, за които производителят не носи отговорност.
16	Следната маркировка се отнася за гореспоменатия продукт:
17	Необходимите европейски езици могат да бъдат намерени на следващите страници.
18	Процедурата за оценка на съответствието, посочена в член 17 и подробно описана в приложение III към Директива 2014/53/ЕС, е спазена с участието на следния нотифициран орган:
19	Нотифицираният орган е издал сертификат за ЕС изследване на типа:

Croatian / Kroatisch / Hrvatski jezik (HR)

1	EU izjava o usklađenosti u skladu s Direktivom 2014/53/EU
2	Izjava o usklađenosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka tipa proizvoda:
6	Pojačalo
7	Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8	Namjena:
9	(HR) Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu, kako je odredio proizvođač vozila.
10	Prethodno opisani proizvod usklađen je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije vezanim uz harmonizaciju kada se upotrebljava u svrhu za koju je namijenjen.
11	Zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a):
12	Primijenjeni standardi:
13	Elektromagnetska kompatibilnost, sukladno članku 3(1)(b):
14	Učinkovita uporaba spektra, sukladno članku 3(2):
15	Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost, sukladno članku 3(1)(a), eksplicitno je ograničena na prethodno spomenute proizvode i ne uključuje nikakve dodatke za koje proizvođač nije odgovoran.
16	Sljedeća oznaka primjenjuje se na prethodno spomenuti proizvod:
17	Traženi europski jezici mogu se pronaći na sljedećim stranicama.
18	Postupak ocjenjivanja sukladnosti prati postupak iz članka 17. koji je detaljno opisan u Prilogu III Direktive 2014/53/EU, izvedeno je u sudjelovanju s prijavljenim tijelom koje je navedeno u nastavku:
19	Prijavljeno tijelo izdalo je potvrdu o ispitivanju tipa EU:

Czech / Tschechisch / čeština (CS)

1	EU prohlášení o shodě v souladu se směrnicí 2014/53/EU
2	Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.
3	Výrobce:
4	Adresa:
5	Typové označení produktu:
6	Zesilovač
7	Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8	Zamýšlené použití:
9	Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla.
10	Výše popsaný produkt je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie, pokud je používán k zamýšlenému účelu.
11	Zdraví a bezpečnost podle čl. 3 odst. 1 písm. a):

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

6 / 18

12	Aplikované normy:
13	Elektromagnetická kompatibilita podle čl. 3 odst. 1 písm. b):
14	Efektivní využívání spektra podle čl. 3 odst. 2:
15	Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. a) je výslovně omezeno na výše uvedené produkty a nezahrnuje žádné příslušenství, za které není výrobce zodpovědný.
16	Na výše uvedený produkt se vztahuje toto označení:
17	Požadované evropské jazyky najdete na následujících stránkách.
18	Postup posuzování shody odkazovaný v článku 17 a podrobně popsany v příloze III směrnice 2014/53/EU byl dodržen za účasti následujícího oznámeného subjektu:
19	Oznámený subjekt vydal certifikát EU o přezkoušení:

Danish / Dänisch / Dansk (DA)

1	EU-overensstemmelseserklæring i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU
2	Denne overensstemmelseserklæring udstedes under producentens eget ansvar.
3	Fabrikant:
4	Adresse:
5	Produkttypebetegnelse:
6	Forstærker
7	Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8	Anvendelsesformål:
9	Bilprodukt med originale dele monteret/brugt på den originale placering i køretøjet, som defineret af køretøjets producent.
10	Det ovenfor beskrevne produkt er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning, når det bruges til dets tilsigtede formål.
11	Sundhed og sikkerhed i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra a):
12	Anvendte standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra b):
14	Effektiv anvendelse af spektrum i henhold til paragraf 3, stk. 2:
15	Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det eller de produkter, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke tilbehør, som producenten er ikke ansvarlig for.
16	Følgende mærkning gælder for ovennævnte produkt:
17	De påkrævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18	Proceduren for overensstemmelsesvurdering, jf. paragraf 17 og beskrevet i bilag III til direktiv 2014/53/EU, er blevet fulgt med inddragelse af følgende bemyndigede organ:
19	Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:

Dutch / Niederländisch / Nederlands (NL)

1	EU-Conformiteitsverklaring in overeenstemming met Richtlijn 2014/53/EU
2	Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
3	Fabrikant:
4	Adres:
5	Soort product:
6	Versterker
7	Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8	Beoogd gebruik:
9	Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

7 / 18

10	Het hierboven beschreven product is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie, wanneer het voor het beoogde doel wordt gebruikt.
11	Gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3(1)(a):
12	Toegepaste normen:
13	Elektromagnetische compatibiliteit volgens artikel 3(1)(b):
14	Effectief gebruik van radiofrequenties overeenkomstig artikel 3(2):
15	De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16	Het hierboven beschreven object wordt als volgt gekenmerkt:
17	De vereiste Europese talen vindt u op de volgende pagina's.
18	De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar in artikel 17 wordt verwezen en die wordt beschreven in bijlage III van Richtlijn 2014/53/EU, is gevolgd met de betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie:
19	De aangemelde instantie heeft het Certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven:

Estonian / Estnisch / Eesti (ET)

1	EL-i vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2	See vastavusdeklaratsioon on välja antud ainult tootja vastutusel.
3	Tootja:
4	Aadress:
5	Tooteliigi tähis:
6	Võimendi
7	Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8	Kavandatud kasutusala:
9	Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosaladega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10	Ülalkirjeldatud toode on kooskõlas asjakohaste EL-i ühtlustamisaktidega, kui seda kasutatakse kavandatud otstarbel.
11	Tervis ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12	Rakendatud standardid:
13	Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14	Spektri tõhus kasutamine vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15	Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (juhtmestik, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16	Ülalnimetatud toote kohta kehtib järgmine märgistus:
17	Nõutavad Euroopa keeled leiate järgmistelt lehekülgedelt.
18	Direktiivi 2014/53/EL artiklis 17 osutatud ja III lisas üksikasjalikult kirjeldatud vastavushindamismenetlust on järgitud järgmise teavitatud asutuse kaasamisel:
19	Teavitatud asutus väljastas järgmise EL-i tüübihindamistõendi:

Finnish / Finnisch / Suomi (FI)

1	EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus direktiivin 2014/53/EU mukaisesti
2	Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.
3	Valmistaja:
4	Osoite:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

8 / 18

5	Tuotetyyppi:
6	Vahvistin
7	Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8	Käyttötarkoitus:
9	Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10	Edellä kuvattu tuote on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen, kun sitä käytetään ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
11	Terveys ja turvallisuus artiklan 3(1)(a) mukaisesti:
12	Sovellettavat standardit:
13	Sähkömagneettinen yhteensopivuus artiklan 3(1)(b) mukaisesti:
14	Tehokas radiospektrin käyttö 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti:
15	Vaatimustenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen tai tuotteisiin. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita, joita valmistajan vastuu ei kata.
16	Seuraava merkintä koskee yllä mainittua tuotetta:
17	Käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä löytyvät seuraavilta sivuilta.
18	Direktiivin 2014/53/EU artiklassa 17 tarkoitettua ja liitteessä III kuvattua vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu teettämällä arviointimenettely seuraavilla ilmoitetuilla laitoksilla:
19	Ilmoitettu laitos on julkaissut EU-tyyppitarkastustodistuksen:

French / Französisch / Français (FR)

1	Déclaration de conformité européenne selon la directive 2014/53/UE
2	La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.
3	Fabricant :
4	Adresse :
5	Désignation du type de produit :
6	Amplificateur
7	Liste des numéros de modèle des produits enregistrés dans la présente déclaration de conformité :
8	Usage prévu :
9	Produit automobile avec des pièces d'origine montées/utilisées dans la position d'origine dans le véhicule, tel que défini par le constructeur du véhicule.
10	Le produit décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable lorsqu'il est utilisé pour l'usage prévu.
11	Santé et sécurité conformément à l'article 3(1)(a) :
12	Normes applicables :
13	Compatibilité électromagnétique conformément à l'article 3(1)(b) :
14	Utilisation efficace des radiofréquences conformément à l'article 3(2) :
15	La déclaration de conformité avec les normes applicables relatives à la santé à la sécurité selon l'article 3(1)(a) est explicitement limitée au(x) produit(s) susmentionné(s) et n'inclut pas tout éventuel accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable.
16	Le marquage ci-dessous s'applique au produit susmentionné :
17	Les traductions dans les langues européennes requises sont disponibles sur les pages suivantes.
18	La procédure d'évaluation de la conformité visée à l'article 17 et détaillée dans l'annexe III de la directive 2014/53/UE a été appliquée, avec la participation de l'organisme notifié suivant :
19	L'organisme notifié a délivré l'attestation d'examen UE de type :

Greek / Griechisch / ελληνικά (EL)

1	Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
---	--

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

9 / 18

2	H παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
3	Κατασκευαστής:
4	Διεύθυνση:
5	Προσδιορισμός τύπου προϊόντος:
6	Ενισχυτής
7	Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8	Προβλεπόμενη χρήση:
9	Προϊόν για το αυτοκίνητο, όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10	Το προϊόν που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της ΕΕ, όταν χρησιμοποιείται για τον προβλεπόμενο σκοπό του.
11	Υγεία και ασφάλεια σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(a):
12	Ισχύοντα πρότυπα:
13	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(b):
14	Αποτελεσματική χρήση φάσματος σύμφωνα με το Άρθρο 3(2):
15	Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στα προϊόντα που αναφέρονται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει κανένα εξάρτημα για το οποίο δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16	Η ακόλουθη σήμανση ισχύει για το προϊόν που αναφέρεται παραπάνω:
17	Οι απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες βρίσκονται στις ακόλουθες σελίδες.
18	Ακολουθήθηκε η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο Άρθρο 17 και περιγράφεται λεπτομερώς στο Παράρτημα III της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του εξής κοινοποιημένου οργανισμού:
19	Ο κοινοποιημένος οργανισμός έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

Hungarian / Ungarisch / Magyar (HU)

1	EU-megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelvnek megfelelően
2	Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állították ki.
3	Gyártó:
4	Cím:
5	Terméktípus megnevezése:
6	Erősítő
7	A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8	Rendeltetésnek megfelelő használat:
9	Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10	A fent leírt termék megfelel a kapcsolódó uniós harmonizációs jogszabályoknak, amennyiben azt a tervezett célra használják.
11	Megfelel az egészségügyi és biztonsági szabványoknak a 3(1)(a) szerint:
12	Alkalmazott szabványok:
13	Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(a) cikk szerint:
14	A spektrum hatékony felhasználása a 3(2) cikk szerint:
15	A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termék(ek)re érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16	A következő jelölés vonatkozik a fent említett termékre:
17	A szükséges európai nyelvek a következő oldalakon találhatóak.
18	Megfelel a 17. cikk szerinti, a 2014/53/EU direktíva III. mellékletében leírt megfelelőségértékelési eljárásnak, és a vizsgálat a következő tanúsítószervezet bevonásával készült:
19	A tanúsítószervezet kiadta az EU típusvizsgálati bizonyítványt:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

10 / 18

Icelandic / Isländisch / Íslenska (IS)

1	ESB yfirlýsing um samræmi samkvæmt tilskipun 2014/53/EU
2	Þessi yfirlýsing um samræmi er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda.
3	Framleiðandi:
4	Heimilisfang:
5	Skilgreining á gerð vöru:
6	Magnari
7	Listi yfir vörunúmer sem eru skráð í þessari yfirlýsingu um samræmi:
8	Ætluð not:
9	Faratækis vara sem hefur upprunalega íhluti festa/notaða í upprunalegri stöðu á faratækinu eins og hún er skilgreind af framleiðanda faratækisins.
10	Vörunni sem lýst er hér að ofan samræmist viðeigandi samræmingar löggjöf sambandsins, þegar hún er notuð í ætluðum tilgangi.
11	Heilsa og öryggi samkvæmt grein 3(1)(a):
12	Virkur staðall:
13	Rafsegul samhæfi samkvæmt grein 3(1)(b):
14	Skilvirk notkun rófs samkvæmt grein 3(2):
15	Yfirlýsingin um samræmi ásamt virkum stöðlum fyrir heilsu og öryggi samkvæmt grein 3(1)(a) takmarkast beinlínis við vöruna(vörunar) hér að ofan og nær ekki til fylgihluta sem framleiðandinn ber ekki ábyrgð á.
16	Eftirfarandi merking nær til vörunnar hér að ofan:
17	Nauðsynleg evrópsk tungumál má finna á eftirfarandi síðum.
18	Ferlinu fyrir mat á samræmi sem vísar til greinar 17 og er tíundað í viðauka III við reglugerð 2014/53/EU hefur verið fylgt eftir með íhlutun eftirfarandi stofnunar sem gert var viðvart:
19	Stofnunin sem gert var viðvart hefur gefið út ESB-gerð skoðunarvottorðið:

Irish / Irisch / Gaeilge (GA)

1	Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/AE
2	Is faoi fhreagracht an mhonaróra amháin a eisítear an dearbhú comhréireachta.
3	Monaróir:
4	Seoladh:
5	Ainmiú an chineáil táirge:
6	Aimplitheoir
7	Liosta uimhreacha múnla táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8	Úsáid bheartaithe:
9	Táirge uathghluaisneach le bunpháirteanna suite/úsáidte sa bhunsuíomh istigh san fheithicil arna shainiú ag monaróir na feithicle.
10	Tá an táirge thuastuairiscithe comhréireach le reachtaíocht ábhartha an Aontais maidir le comhchuibhiú, nuair a úsáidtear é dá chuspóir beartaithe.
11	Sláinte agus sábháilteacht de bhun airteagal 3(1)(a):
12	Caighdeáin curtha chun feidhme:
13	Comhoiriúnacht leictreamhaighnéadach de bhun airteagal 3(1)(b):
14	Úsáid éifeachtúil an speictrim de bhun airteagal 3(2):
15	An dearbhú comhlíonta leis na caighdeáin atá curtha chun feidhme don tsláinte agus sábháilteacht de bhun airteagal 3(1)(a); beidh sé teoranta go sainráite don táirge/do na táirgí thuas, agus ní áirítear leis aon oiriúintí nach bhfuil an monaróir freagrach astu.
16	Beidh feidhm ag an gcomharthaíocht seo a leanas ar an táirge thuasluaite:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

11 / 18

17	Is féidir teacht ar na teangacha Eorpacha riachtanacha ar na leathanaigh seo a leanas:
18	Cloíodh leis an nós imeachta maidir le measúnú comhréireachta dá dtagraítear in Airteagal 17 agus a mhionsonraítear in Iarscríbhinn III de Threoir 2014/53/AE le dlúthbhaint an Chomhlachta dá dtugtar Fógra seo a leanas:
19	Is é an comhlacht dá dtugtar fógra a d'eisigh an deimhniú ar chineálscrúdú AE:

Italian / Italienisch / Italiano (IT)

1	Dichiarazione di conformità UE secondo la direttiva 2014/53/UE
2	La presente dichiarazione di conformità è stata rilasciata sotto esclusiva responsabilità del fabbricante.
3	Produttore:
4	Indirizzo:
5	Denominazione tipo di prodotto:
6	Amplificatore
7	Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8	Uso previsto:
9	Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10	Il prodotto descritto sopra è conforme alla direttiva di riferimento dell'Unione Europea concernente l'armonizzazione delle legislazioni, se utilizzato secondo la destinazione d'uso prevista.
11	Salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a):
12	Norme applicate:
13	Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'articolo 3(1)(b):
14	Uso efficiente dello spettro ai sensi dell'articolo 3(2):
15	La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende alcun accessorio per i quali il fabbricante non è responsabile.
16	Il prodotto sopra descritto reca il seguente marchio:
17	Le lingue europee richieste sono disponibili nelle pagine seguenti.
18	La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 e dettagliata nell'allegato III della direttiva 2014/53/UE è stata seguita con il coinvolgimento del seguente organismo notificato:
19	L'organismo notificato ha rilasciato la seguente certificazione di esame UE del tipo:

Latvian / Lettisch / Latviešu valoda (LV)

1	ES atbilstības deklarācija saskaņā ar Direktīvu 2014/53/ES
2	Atbilstības deklarācija ir izdota, ražotājam uzņemoties pilnu atbildību.
3	Ražotājs:
4	Adrese:
5	Produkta tipa apzīmējums:
6	Pastiprinātājs
7	Šajā atbilstības deklarācijā ietvertu produktu modeļu numuru saraksts:
8	Paredzētais pielietojums:
9	Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10	Lepriekš norādītais produkts atbilst attiecīgajiem Savienības harmonizētajiem tiesību aktiem, ja tas tiek lietots atbilstošajam mērķim.
11	Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu:
12	Piemērotie standarti:
13	Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

12 / 18

14	Efektīva radiofrekvenču spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta 2. punktu:
15	Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminētajiem produktiem un neietver nekādas detaļas, par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16	Uz iepriekš minēto produktu attiecas zemāk norādītais marķējums:
17	Nepieciešamās Eiropas valodas var skatīt nākamajās lappusēs.
18	Ir ievērota Direktīvas 2014/53/ES 17. pantā minētā un III pielikumā precizētā atbilstības novērtēšanas procedūra, iesaistot šādu paziņoto struktūru:
19	Paziņotā struktūra ir izsniegusi tālāk norādīto ES tipa pārbaudes sertifikātu:

Lithuanian / Litauisch / Lietuvių kalba (LT)

1	ES atitikties deklarācija pagal 2014/53/ES direktyvą
2	Ši atitikties deklarācija išduota visą atsakomybę prisiimant gamintojui.
3	Gamintojas:
4	Adresas:
5	Gaminio tipo žymėjimas:
6	Stiprintuvas
7	Šioje atitikties deklarācijojē registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8	Paskirtis:
9	Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamose originalioje transporto priemonės komplektācijojē, kuriā nurodo transporto priemonės gamintojas.
10	Aprašytas gaminys atitinka susijusius suderintuosius ES įstatymus, jei yra naudojamas pagal numatytą paskirtį.
11	Sveikatos apsauga ir saugumas pagal 3 str. 1 dalies a punktą:
12	Taikomi standartai:
13	Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3 str. 1 dalies b punktą:
14	Efektīvus spektro naudojimas pagal 3 str. 2 dalį:
15	Atitikties deklarācija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam (-iems) gaminiui (-iams) ir nėra taikoma jokiems priedams, už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16	Toliau nurodytas žymėjimas galioja minėtam gaminiui:
17	Privalomas Europos kalbas galima rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
18	Atitikties įvertinimo procedūra, nurodyta 17 straipsnyje ir išsamiai apibūdinta 2014/53/ES direktyvos III priede, atlikta kartu su toliau nurodyta notifikuota įstaiga:
19	Notifikuota įstaiga išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:

Macedonian / Mazedonisch / македонски јазик (MK)

1	Декларација за сообразноста на ЕУ во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ
2	Оваа декларација за сообразноста се издава по единствена одговорност на производителот.
3	Производител:
4	Адреса:
5	Ознака за тип на производ:
6	Засилувач
7	Список на броеви за модели на производи регистрирани во оваа декларација за сообразноста.
8	Наменета употреба:
9	Автомобилски производ со оригинални делови монтирани/користени во оригиналната позиција во возилото, како што е дефинирано од страна на производителот на возилото.
10	Производот опишан погоре е во сообразност со релевантните прописи за хармонизација на Унијата, кога се користи за својата наменета цел.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

13 / 18

11	Здравје и безбедност во согласност со член 3(1)(а):
12	Применети стандарди:
13	Електромагнетна компатибилност во согласност со член 3(1)(б):
14	Ефикасна употреба на спектарот во согласност со член 3(2):
15	Декларацијата за сообразноста со применетите стандарди за здравство и безбедност во согласност со членот 3(1)(а) е ограничена изречно на производот(производите) споменати погоре и не вклучува никакви додатоци за коишто производителот не е одговорен.
16	Следнава ознака се однесува на гореспоменатиот производ:
17	Потребните европски јазици може да се најдат на следниве страници.
18	Постапката за проценка на сообразноста спомената во член 17 и објаснета во Прилог III од Директивата 2014/53/EU се следеше со вклученост на следново известно тело:
19	Известеното тело го издаде сертификатот за испитување од ЕУ тип:

Maltese/ Maltesisch / Malti (MT)

1	Dikjarazzjoni ta' konformità tal-Unjoni Ewropeja skont id-Direttiva 2014/53/EU
2	Din id-dikjarazzjoni ta' konformità hija maħruġa taħt Ir-responsabilità unika tal-manifattur.
3	Manifattur:
4	Indirizz:
5	Id-denominazzjoni tat-tip ta' prodott:
6	Amplifikatur
7	Lista tan-numri tal-mudell tal-prodott irreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8	L-użu intenzjonat:
9	Prodott awtomobilistiku b'partijiet originali mmuntati/ użati fil-post originali fil-vettura kif definit mill-manifattur tal-vettura.
10	Il-prodott deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni armonizzata rilevanti tal-Unjoni, meta użat kif maħsub.
11	Saħħa u sigurtà skont artiklu 3(1)(a):
12	Standards applikati:
13	Kompatibilità elettromanjetika skont artiklu 3(1)(b):
14	Użu effiċjenti tal-ispettru skont artiklu 3(2):
15	Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont artiklu 3(1)(a) hija limitata b'mod esplicitu għall-prodott(i) msemmija hawn fuq u ma tinkludix kwalunkwe aċċessorju li l-manifattur mhux responsabbli għalih.
16	L-immarkar segwenti japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17	Il-lingwi Ewropej meħtieġa jinsabu fil-paġni segwenti.
18	Il-proċedura ta' valutazzjoni ta' konformità li hemm riferenza għaliha f'Artiklu 17 u li hi ddetaljata f'Anness III tad-Direttiva 2014/53/EU ġiet segwita bl-involvement tal-Korp Notifikat segwenti:
19	Il-korp notifikat ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip mitlub mill-UE:

Norwegian /Norwegisch / Norsk (NO)

1	EU Samsvarserklæring i samsvar med Direktiv 2014/53/EU
2	Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eneste ansvar.
3	Produsent:
4	Adresse:
5	Produkttypebetegnelse:
6	Forsterker
7	Liste over produktmodellnumre registrert i denne samsvarserklæringen:
8	Tiltenkt bruk:
9	Bilprodukt med originale deler montert/brukt på originalsted i kjøretøyet som definert av kjøretøyproduksjonen.
10	Produktet beskrevet ovenfor er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning når det brukes til det tiltenkte formålet.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

14 / 18

11	Helse og sikkerhet i henhold til artikkel 3(1)(a):
12	Anvendte standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til artikkel 3(1)(b):
14	Effektiv bruk av spektrum i henhold til artikkel 3(2):
15	Samsvarserklæringen med de anvendte standarder for helse og sikkerhet i henhold til artikkel 3(1)(a) er eksplisitt begrenset til produkt(er) som er nevnt over og inkluderer ikke noe tilbehør som produsenten er ikke ansvarlig for.
16	Følgende merking gjelder for ovennevnte produkt:
17	De nødvendige europeiske språkene finner du på de følgende sidene.
18	Frengangsmåten for samsvarsvurdering nevnt i artikkel 17 og beskrevet i vedlegg III til direktiv 2014/53 / EU er fulgt med involvering av følgende meldte organ:
19	Kontrollorganet utstedte følgende EU-typeprøvningsattest:

Polish / Polnisch / Język polski (PL)

1	Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2	Odpowiedzialność za wydanie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent.
3	Producent:
4	Adres:
5	Oznaczenie typu produktu:
6	Wzmacniacz
7	Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8	Przeznaczenie:
9	Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytyymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10	Produkt opisany powyżej jest zgodny ze wszystkimi przepisami harmonizacyjnymi/legislacyjnymi UE, jeżeli jest stosowany zgodnie ze swoim przeznaczeniem.
11	Przepisy dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a):
12	Zastosowane standardy:
13	Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z artykułem 3(1)(b):
14	Efektywne wykorzystywanie widma zgodnie z artykułem 3(2):
15	Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje żadnych akcesoriów, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16	Poniższe oznaczenia dotyczą wyłącznie produktu wymienionego powyżej:
17	Wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
18	Postępowano zgodnie z procedurą oceny zgodności określoną w artykule 17 i szczegółowo opisaną w Aneksie III do dyrektywy 2014/53/UE przy współpracy z jednostką notyfikowaną wymienioną poniżej:
19	Jednostka notyfikowana wystawiła świadectwo badania typu UE:

Portuguese / Portugiesisch / Português (PT)

1	Declaração UE de Conformidade de acordo com a Diretiva 2014/53/UE
2	A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3	Fabricante:
4	Endereço:
5	Designação do tipo de produto:
6	Amplificador
7	Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8	Uso previsto:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

15 / 18

9	Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10	O produto acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável, quando utilizado de acordo com a finalidade prevista.
11	Protecção da saúde e da segurança nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a):
12	Normas aplicadas:
13	Compatibilidade eletromagnética nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea b):
14	Utilização eficiente do espetro nos termos do artigo 3.º, n.º 2:
15	A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao(s) produto(s) mencionado(s) acima e não inclui quaisquer acessórios pelos quais o fabricante não é responsável.
16	A marcação seguinte aplica-se ao produto acima mencionado:
17	Os idiomas europeus necessários podem ser encontrados nas páginas a seguir.
18	O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 17.º e detalhado no Anexo III da Diretiva 2014/53/UE foi seguido com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado:
19	O organismo notificado emitiu o certificado de exame UE de tipo:

Romanian / Rumänisch / Română (RO)

1	Declarația de conformitate UE în conformitate cu directiva 2014/53/UE
2	Această declarație de conformitate este emisă în baza propriei răspunderi a producătorului.
3	Producător:
4	Adresă:
5	Simbol tip de produs:
6	Amplificator
7	Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8	Domeniu de utilizare:
9	Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10	Produsul descris anterior este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare din Uniune, când este utilizat pentru scopul avut în vedere.
11	Sănătate și siguranță conform articolului 3(1)(a):
12	Standarde aplicate:
13	Compatibilitatea electromagnetică conform articolului 3(1)(b):
14	Utilizarea eficientă a spectrului conform articolului 3(2):
15	Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsele menționate anterior și nu include accesoriile pentru care producătorul nu este responsabil.
16	Următorul marcaj se aplică în cazul produsului menționat anterior:
17	Limbile europene necesare pot fi găsite pe paginile următoare.
18	Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 și detaliată în anexa III la Directiva 2014/53/UE a fost urmată cu implicarea următorului organism notificat:
19	Organismul notificat a emis certificatul de examinare de tip UE:

Serbian / Serbisch / Српски језик (SR)

1	EU izjava o usklađenosti u skladu sa Direktivom 2014/53/EU
2	Ova izjava o usklađenosti je izdata na isključivu odgovornost proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka tipa proizvoda:
6	Pojačivač

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

16 / 18

7	Lista brojeva modela proizvoda registrovanih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8	Namena:
9	Automobilski proizvod sa originalnim delovima koji su montirani/upotrebljeni u originalnom položaju u vozilu, kao što je definisao proizvođač vozila.
10	Goreopisani proizvod je u skladu sa relevantnim zakonima za usklađivanje sa Unijom, kada se koristi u predviđenu svrhu.
11	Zdravlje i bezbednost u skladu sa članom 3(1)(a):
12	Primenjeni standardi:
13	Elektromagnetna kompatibilnost u skladu sa članom 3(1)(b):
14	Efikasna upotreba spektra u skladu sa članom 3(2):
15	Izjava o usaglašenosti sa primenjenim standardima za zdravlje i bezbednost u skladu sa članom 3(1)(a) je izričito ograničena na gorenavedene proizvode i ne uključuje dodatni pribor za koji proizvođač nije odgovoran.
16	Sledeća oznaka se odnosi na gorenavedeni proizvod:
17	Tražene evropske jezike možete da pronađete na sledećim stranicama.
18	Sproveden je postupak procene usklađenosti pomenut u članu 17 i detaljno opisan u Dodatku III Direktive 2014/53/EU, a u njemu je učestvovalo sledeće akreditovano telo:
19	Akreditovano telo je izdalo sertifikat za EU tipsko ispitivanje:

Slovak / Slowakisch / Slovenčina (SK)

1	EU Vyhlásenie o zhode podľa Smernice 2014/53/EÚ
2	Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3	Výrobca:
4	Adresa:
5	Popis výrobku:
6	Zosilňovač
7	Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8	Zamýšľané použitie:
9	Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčastami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10	"Pri používaní na stanovený účel je vyššie uvedený produkt v súlade s relevantnou harmonizovanou legislatívou Únie."
11	Zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a):
12	Použité normy:
13	Elektromagnetická kompatibilita podľa článku 3(1)(b):
14	Efektívne využívanie rádiového spektra 3(2):
15	Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený(-é) produkt(-y) a nevzťahuje sa na prípadné príslušenstvo, za ktoré výrobca nie je zodpovedný.
16	Vyššie uvedený produkt je označený nasledujúcim označením:
17	Požadované európske jazyky sa nachádzajú na nasledujúcich stránkach.
18	Postup posúdenia zhody uvedený v článku 17 a podrobne zapísaný v prílohe III k Smernici 2014/53/EÚ bol dodržaný za účasti nasledujúceho notifikovaného orgánu:
19	Notifikovaný orgán vydal certifikát o typovej skúške EÚ:

Slovenian / Slowenisch / Slovenski jezik (SL)

1	Izjava EU o skladnosti v skladu z Direktivo 2014/53/EU
2	Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
3	Proizvajalec:
4	Naslov:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

17 / 18

5	Vrsta izdelka:
6	Ojačevalnik
7	Seznam števil modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8	Predvidena uporaba:
9	Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10	Zgoraj opisan izdelek je pri uporabi skladen z zadevno usklajeno zakonodajo EU v skladu s predvideno uporabo.
11	Zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a):
12	Uporabljeni standardi:
13	Elektromagnetna združljivost v skladu s členom 3(1)(b):
14	Učinkovita uporaba spektra v skladu s členom 3(2):
15	Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedene izdelke in ne vključuje nobene dodatne opreme, za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16	Naslednja oznaka velja za zgoraj navedeni izdelek:
17	Zahtevani evropski jeziki so na voljo na naslednjih straneh.
18	Postopek ugotavljanja skladnosti iz člena 17, ki je podrobno opisan v Aneksu III Direktive 2014/53/EU, je bil izveden v sodelovanju s spodaj navedenim priglašnim organom:
19	Priglašeni organ je izdal certifikat o pregledu tipa EU:

Spanish / Spanisch / Español (ES)

1	Declaración de conformidad de la UE conforme a la Directiva 2014/53/EU
2	La presente declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad individual del fabricante.
3	Fabricante:
4	Dirección:
5	Designación de tipo de producto:
6	Amplificador
7	Lista de números de modelo de producto registrados en la presente declaración de conformidad:
8	Uso previsto:
9	Producto automovilístico con componentes originales montados / usados en la posición original del vehículo tal y como los define el fabricante del vehículo.
10	"El producto que se describe arriba cumple con la legislación de armonización relevante de la Unión Europea, cuando se emplea para su uso previsto."
11	Salud y seguridad conforme al artículo 3(1)(a):
12	Estándares aplicados:
13	Compatibilidad electromagnética conforme al artículo 3(1)(b):
14	Use eficiente del espectro conforme al artículo 3(2):
15	La declaración de cumplimiento con los estándares aplicados a la salud y la seguridad conforme al artículo 3(1)(a) se limita de forma explícita a los productos que se mencionan arriba y no incluye ningún accesorio de los que el fabricante no asuma ninguna responsabilidad.
16	La siguiente marca se aplica al producto mencionado arriba:
17	Es posible encontrar los idiomas europeos requeridos en las siguientes páginas.
18	El procedimiento de evaluación de conformidad al que hace referencia el Artículo 17 y que se detalla en el Anexo III de la Directiva 2014/53/EU ha continuado con la implicación del siguiente organismo notificado:
19	El organismo notificado ha emitido el certificado de examen tipo UE:

Swedish / Schwedisch / Svenska (SV)

1	EU-försäkran om överensstämmelse i enlighet med direktiv 2014/53/EU
2	Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas helt under tillverkarens ansvar.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

18 / 18

3	Tillverkare:
4	Adress:
5	Produkttypbeteckning:
6	Förstärkare
7	Förteckning över produktmodellnummer registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8	Avsedd användning:
9	Fordonsprodukt med originaldelar monterade / använda i originalpositionen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10	Produkten som beskrivs ovan överensstämmer med relevant EU-harmoniseringslagstiftning när den används för dess avsedda syfte.
11	Hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a):
12	Tillämpade standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet enligt artikel 3(1)(b):
14	Effektiv användning av spektrum enligt artikel 3(2):
15	Försäkran om efterlevnad för gällande standarder för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till de produkter som nämns ovan och inkluderar inga tillbehör som tillverkaren inte ansvarar för.
16	Följande märkning gäller för ovan nämnda produkt:
17	De nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
18	Förfarandet för bedömning av överensstämmelse som avses i artikel 17 och som beskrivs i bilaga III till direktiv 2014/53/EU har följts med deltagande av följande anmälda organ:
19	Det anmälda organet har utfärdat EU-typintyget:

Turkish / Türkisch / Türkçe (TR)

1	2014/53/AB sayılı Direktif uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2	Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğunda düzenlenmiştir.
3	Üretici:
4	Adres:
5	Ürün türü tanımı:
6	Amplifikatör
7	Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8	Kullanım amacı:
9	Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.
10	"Yukarıda açıklanan ürün, amacına göre kullanıldığında ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur."
11	Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12	Uygulanan standartlar:
13	Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14	Madde 3(2) uyarınca spektrumun verimli kullanımı:
15	Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünlerle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları kapsamaz.
16	Aşağıdaki işaret, yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17	Gerekli Avrupa dilleri aşağıdaki sayfalarda bulunabilir.
18	Madde 17'de atıfta bulunulan ve 2014/53/AB sayılı Direktife ilişkin Ek III'te detaylandırılan uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıdaki Onaylanmış Kuruluşun katılımıyla izlenmiştir:
19	Onaylanmış kuruluş, aşağıdaki AB tip inceleme belgesini düzenlemiştir: